

ОБЗОРЫ АРМЯНСКОЙ ПЕРИОДИЧЕСКОЙ ПЕЧАТИ (1910 г.)*

История армянской периодической печати всегда находилась в поле зрения различных исследователей, которые опубликовали много ценных работ и библиографий по этому вопросу. По инициативе отдела истории периодики и истории общественной мысли Института истории НАН РА издана двухтомная работа «История армянской периодической печати»¹.

Армянская периодическая печать зародилась (1794 г., Мадрас) и развивалась за пределами исторической Армении – в разных государствах, в разнотипных социально-политических и культурных условиях. Этот фактор важен при изучении истории армянской прессы, так как именно им было обусловлено становление, развитие или прекращение функционирования системы армянской прессы в том или ином регионе.

В Российской империи многоязычная периодическая печать находилась под пристальным вниманием властей: издательская деятельность строго контролировалась и подвергалась цензуре со стороны местных и столичных органов цензуры. Цензоры периодически составляли доклады о состоянии местной печати, особое внимание уделяя изданиям, выходящим на иноэтнических языках, в том числе и на армянском.

В данном материале мы представляем два документа, которые, дополняя друг друга, дают достаточно много информации о деятельности армянской периодической печати за 1910 г. Документы хранятся в Российском государственном историческом архиве (РГИА), в фонде под названием «Департамент духовных дел иностранных исповеданий Министерства внутренних дел» (ф. 821). Следует отметить, что подобные отчеты нередко готовились сотрудниками Главного управления по делам печати МВД и Управления по делам печати Тифлиса.

Первый документ – отчет сотрудника Управления по делам печати Тифлиса А. Калантара²: «Армянская периодическая печать на Кавказе к

* Представлена 13.VII. 2022 г., принята к печати 09. XI. 2022 г.

¹ Հայ պարբերական մամուլի պատմություն (XVIII–XIX դարեր), հ. 1, Գաճիգ, 2006, Հայ պարբերական մամուլի պատմություն (1900–1922 թթ.), հ. 2, Երևան, 2017:

² Артемий Иванович Калантаров – с 1891 г. служил в канцелярии тифлисского губернатора. С 1893 г. чиновник особых поручений в Тифлисской казенной палате, затем бухгалтер Сухумского казначейства. С 1899 г. в отставке. С 29 ноября 1908 г. младший член Кавказского комитета по делам печати. Служил до упразднения цензурного ведомства в апреле 1917 г. (Цензоры Российской империи, конец XVIII – начало XX века, биобиблиографический справочник. СПб., 2013, с. 191).

1 января 1911 года»; второй документ – отчет сотрудника Главного управления по делам печати МВД Г. Чарыхова³: «Обзор армянской периодической и неповременной печати в 1910/11 гг.».

Опубликованные документы отражают позицию российских властей в отношении деятельности армянской периодической печати как в России, так и за ее пределами. Они освещают политические взгляды армянских периодических изданий и их приемлемость для российских властей.

Документы могут представлять интерес не только для изучающих историю армянской периодической печати, но и для специалистов других областей, в частности, для политологов, поскольку в них говорится также о взаимоотношениях между армянскими политическими партиями и редакциями армянских изданий.

Представленные документы приведены в соответствие с современной орфографией русского языка, а также восстановлены встречающиеся в них сокращения. При необходимости сделаны комментарии.

СТЕПА ПЕТОЯН

АРМЯНСКАЯ ПЕРИОДИЧЕСКАЯ ПЕЧАТЬ НА КАВКАЗЕ К 1 ЯНВАРЯ 1911 ГОДА

С отменой предварительной цензуры в 1905 году, количество органов армянской периодической печати на Кавказе чрезвычайно увеличилось и в настоящее время представляет довольно пеструю картину. В прежнее время Тифлис являлся почти единственным центром, где, как в фокусе, отражались все явления армянской общественной жизни и где, главным образом, сосредотачивалось издание всей армянской периодической печати. За последние же годы заметно усиление армянской периодической печати и в остальных, сравнительно мелких, пунктах армянской жизни, как например, Александрополь, Герусы и пр. Нижеследующие данные дают полную картину армянской периодической печати на Кавказе.

Вот список всех изданий:

в Тифлисе

- 1) «Мшак» (Работник), ежедневная газета
- 2) «Оризон» (Горизонт), ежедневная газета
- 3) «Сурандак» (Курьер), ежедневная газета
- 4) «Кайцер» (Искры), ежедневная газета

³ Чарыхов Галуст Карпович (Карапетович) – с 9 мая 1908 г. по 1915(?) г. цензуровал сочинения на армянском языке при Санкт-Петербургском цензурном комитете. С 1910 г. член Московского комитета по делам печати. С 1911 г. командирован в Главное управление по делам печати для просмотра изданий на армянском (Ф. Аракелян. Иноэтническая пресса в России. По материалам армянской печати. СПб., 2004, с. 218).

- | | | |
|--|---|-------------------------------------|
| 5) «Овит» (Долина), | { | еженедельные газеты |
| 6) «Овив» (Пастырь), | | |
| 7) «Хата-Бала», | { | сатирические еженедельные органы |
| 8) Приложение к Кайцер, | | |
| 9) «Нор Дпроц» (Новая школа), | { | издание двухнедельное |
| 10) «Тараз» (Мода), | | |
| 11) «Ахбюр» (Родник), | { | журналы выходят раз или два в месяц |
| 12) «Аскер» (Колосья), | | |
| 13) «Лума» (Лепта), | { | ежемесячный журнал |
| 14) «Нор Дар» (Новый век), | | |
| 15) «Гюхатнтес» (Сельский Хозяин), | { | ежемесячный журнал |
| 16) «Гехарвест» (Искусство), | | |
| 17) «Ушарар» (Суфлер), | { | спорадически |
| 18) «Арор» (Плуг), | | |
| | | в Александрополе |
| 19) «Ахурьян» (река Арпачай), | { | три раза в неделю |
| 20) «Жайр» (Скала), | | |
| | | в Эривани |
| 21) «Раздан» (древнее название реки Занги, издание спорадическое | | |
| | | в Герюсах [Горис] |
| 22) «Гавар» (Провинция) ⁴ , издание еженедельное | | |
| | | в Эчмиадзине |
| 23) «Арарат», | | ежемесячный журнал |
| | | в Баку |
| 24) «Бари Лур» (Благая Весть), еженедельно. | | |

Перейдем к кратким характеристикам вышепоименованных изданий:

⁴ А. Калантарян не включил в краткие характеристики армянской периодической печати газету «Гавар», так как в 1910 году она издавалась нерегулярно – последний номер вышел 5 декабря [«Ղարաբաղ» (Հոկտեմբեր), 29. I. 1912]. А во втором документе Г. Чарыхов упоминает, что газета «Гавар» больше не издается. В отношении от 20 января 1911 г., отправленном вице-губернатором Елизаветпольской губернии в Главное управление по делам печати, читаем: «Разрешенная к изданию 24 октября 1909 года в городе Горис газета «Гавар» на армянском языке прекратила свое существование полтора месяца назад и более не выйдет» [РГИА, ф. 776, оп. 21, ч. 2 (1910 г.), д. 86, л. 3].

«Мшак» издается 38-ой год и является старейшей армянской газетой на Кавказе. Редактором ее состоит свыше 17 лет надворный советник Александр Айрапетович Калантар, агроном по специальности, издателем является группа из трех лиц – И. Тер-Маркосьян, А. Аракелян и А. Калантар.

Основанная в 1872 году доктором философии Гр. Арцруни газета эта за все время своего существования остается верной принципам своего основателя, именно: культурное преуспевание армянской народности путем распространения среди читателей прогрессивных идей по всем вопросам общественного и политического характера. Глубоко ценя русскую культуру и гражданственность и являясь убежденной поборницей в деле ее распространения среди армян, газета «Мшак» всячески старалась приобщить армян к благам этой культуры. Ведя настойчиво и последовательно эту линию, «Мшак» нередко со страниц газет враждебного лагеря (особенно заграничных армянских) подвергался обвинению в роде того, что он субсидируется нашим правительством и т. д. Говоря короче, газета «Мшак» в армянской общественной жизни играла крупную культурную реформаторскую роль. Она всегда требовала света, культурного обновления. Будучи газетой либерального направления, «Мшак», тем не менее, однако не увлекался крайними течениями, даже во время возникновения в России, так называемого, освободительного движения, с его уродливыми формами и проявлениями. Тогда газета вела себя крайне осторожно.

Являясь непримиримой противницей деятельности политической организации «Дашнакцутюн», газета «Мшак» неоднократно выступала с резкой критикой против этой организации. Это – единственная из армянских газет, у которой хватило мужества открыто выступить в ту пору против столь сильной партии.

Здесь уместно заметить, что специальное образование редактора А. Калантара, известного в русской специальной литературе своими трудами в области сельского и молочного хозяйства, накладывает на газету особый отпечаток, являющийся ныне доминирующим в «Мшаке»: газета уделяет больше всего места вопросам школьным, сельскохозяйственным, кустарного труда в работе и т. п., всячески стремясь к популяризации этих отраслей знания и труда среди армян.

Мы, намеренно, несколько подробнее остановились на газете «Мшак», так как с ее именем связано, особенно тесно, развитие армянской общественной мысли у русских армян за последние 40 лет. Тираж газеты 3000 экземпляров.

«Оризон» является после «Мшака» самой крупной армянской газетой. Официальным редактором-издателем этой газеты считается некий С. Саакян, фактически же, ее ведут два известных армянских литератора А. Бабаханьян, известный под псевдонимом Лео, и поэт Ованнес Туманян. «Оризон» является наследницей тех ныне приостановленных многочисленных изданий, которые принадлежали армянс-

кой революционной партии «Дашнакцутюн». Но наследство это чисто, так сказать, внешнее. С этого момента, как во главе газеты стали Лео и Туманян, газета неоднократно на своих страницах заявляла, что она ничего общего не имеет с прежними редакциями и, действительно, за все время своего существования, она держится весьма корректного направления, посвящая все свои силы и внимание вопросам церковно-национальным, школьным и особенно литературным. Вокруг этой газеты сгруппировались все лучшие армянские литературные силы и те сравнительно умеренные лица, которые в силу своей умеренности откололись от прежних революционных партий и партийных изданий.

«Оризон» по всем крупным вопросам армянской жизни, и особенно по делам вокруг Эчмиадзина, ведет весьма ожесточенную полемику с «Мшаком», как и с некоторыми другими органами умеренного направления, но как ни странно это сказать, полемика эта должна считаться не принципиальной по своему существу, а скорее сведением личных счетов, смотря по личности, кто ведет эту самую полемику и вокруг кого она ведется. Тираж газеты – приблизительно 3000 экземпляров.

«Сурандак» – ежедневная газета руководствуется почетным гражданином А. Ерицяном, издателем ее состоит Чилингарьян, по профессии коммерсант. Газета эта издается всего второй год, и тираж ее весьма незначительный, хотя объем ее весьма обширный. Газета еще не приобрела себе подобающего положения в армянском обществе, но, несомненно, возникновение подобного армянского органа также следует считать, с правительственной точки зрения, явлением желательным. «Сурандак» почти во всех вопросах держится правого направления, не особенно часто встречающегося в инородческой печати, помимо того, он уделяет много места вопросам торгово-промышленным.

«Кайцер» – ежедневная маленькая газета, которая народилась сравнительно недавно под редакторством однофамильца редактора «Сурандака» Г. Ерицяна. Газета эта, на подобие русских маленьких «копеечных» газет, рассчитана на распространение среди широких народных масс, но, по-видимому, особенным успехом не пользуется, ибо в начале января текущего года редакция принуждена была увеличить цену газеты с 1 коп. на 2 коп., заявляя, что к этому она вынуждена тем обстоятельством, что газета пока мало расходуется. По направлению своему она является газетой либеральной, но больше всего уделяет внимания разным большим вопросам армянской жизни, как-то: церковным, школьным, делам вокруг Эчмиадзина и пр.

«Овив» и разновидность его «Овит» – издается на средства протоиерея Е. Ерзнкьяна, газета клерикальная, или вернее, орган местного духовенства. Исключительное внимание этой газеты сосредоточено вокруг Эчмиадзинских дел и интересов армянской церкви.

Газета постоянно нападает на Эчмиадзинскую братию, все ее статьи преимущественно полемического характера, часто написаны в страстном,

боевом тоне, причем нередко нападки и на главу армянской церкви – Католикоса.

«Хата-Бала» и «Приложение к Кайцеру» – издаются отдельно А. Ерицьяном и Г. Ерицьяном и являются крупными армянскими юмористическими изданиями. В этих изданиях нередко удачные карикатуры из армянской общественной жизни, причем особенно подчеркиваются ее уродливые явления. Не ускользает от внимания и армянское духовенство. Нередко эти журналы касаются смешных сторон политической жизни иностранных государств, особенно турецкого и персидского.

«Нор Дпроц» – издается редакционной коллегией армянских педагогов Абежьяна, Газарьяна, Арутюняна и Тер-Миракьяна. Это довольно солидный журнал специально по педагогике. Основная идея журнала – создать новую армянскую школу на началах современной педагогики и требований времени – проводится довольно последовательно. В журнале много заимствований из однородных русских и немецких изданий, с целью применить все современные методы преподавания и педагогики к армянским школам.

«Агбюр» – детский ежемесячный журнал, редактируемый Тиграном Назарьяном, дает довольно разнообразный переводный и самостоятельный материал для детского чтения. Издается 26 лет и является старейшим армянским иллюстрированным изданием.

«Тараз» – еженедельный иллюстрированный журнал моды, издается параллельно с «Агбюром», тем же Т. Назарьяном, свыше 20 лет, причем издание журнала ведется крайне неаккуратно, а в смысле моды почти ничего не дает, представляя из себя скорее иллюстрированный мелкий альманах с беллетристическим содержанием.

«Аскер» (Колосья) – специальный детский журнал, редактируемый супругами Лисициан, имеющий сравнительно широкое распространение среди армян. В журнале принимают участие главным образом выдающиеся армянские педагоги, нередко появляются и переводы с русских и европейских однородных журналов.

«Лума» – ежемесячный журнал, издается 15 лет протоиереем Гют Аганьянцем. Журнал этот не имеет широкого распространения среди армянского общества, и это, вероятно, потому, что журнал не имеет какой-либо определенной физиономии. В журнале преимущественно появляются статьи беллетристического и исторического характера.

«Гюхатнтес» – еженедельно издается третий год агрономом Ашотом Атанасьянцем. Это довольно солидный орган, вокруг которого сгруппировались все лучшие специалисты-агрономы, деятели сельского хозяйства, кустарного труда и прочее. Журнал этот открыл у себя отдел под заглавием «Переписка с читателями», где в виде вопросов и ответов, дает указания в области прикладных знаний по сельскохозяйственным вопросам. В журнале появляется много статей о введении земства на Кавказе, о кооперативных товариществах, нуждах армянского земледельца и прочее.

«Гехарвест» – большой художественно-иллюстрированный журнал, скорее альманах, издаваемый с апреля 1908 года Гарегинем Левоньянцем. Журнал выходит неаккуратно, не более двух раз в год, но является довольно богатым по своему содержанию. Последнее весьма разнообразно, в нем одновременно с беллетристикой, появляются много статей и иллюстраций, посвященных искусству, скульптуре и т. д.

«Нор Дар» – это когда-то бывшая большая ежедневная газета, которую до 1905 года издавал Спандар Спандарьян. Теперь она выходит раз или два в год, вероятно, чтоб не потерять права издания. «Нор Дар» была газетой клерикальной и принципиальной противницей «Мшака». Несколько месяцев тому назад в женевской газете «Дрошак» (главный орган «Дашнакцутюна») было напечатано, что бывший редактор «Нор Дара» С. Спандарьян был агентом русской полиции, получая жалование ежемесячно 200 рублей от русского правительства, с целью выдавать русскому правительству армянских революционеров. «Дрошак» узнал об этом, со слов некоего Меньшикова, о чем появилось много сообщений и в русской периодической печати. В настоящее время Спандарьян выехал за границу, чтоб привлечь к суду редакцию «Дрошак» за клевету.

«Ушарар» – маленькая театральная газетка, под редакторством М. Мерабян, начала издаваться с 15 февраля 1907 года, издание перенеслось то в Баку, то обратно в Тифлис, но выходило всегда крайне неаккуратно и теперь не проявляет никаких признаков жизни. Слишком бедна армянская театральная жизнь, и вряд ли она нуждается в специальном органе, а потому «Ушарар» обречен на естественную смерть.

«Арор» – большой ежемесячный журнал под редакторством А. Аракельяна, одного из соредакторов «Мшака», издается 2-ой год. Содержание журнала разнообразное, но по внешности его можно сравнить с большими русскими ежемесячниками. Этот журнал, между прочим, замечателен тем, что он является органом международного бюро мира на армянском языке.

в Александрополе

«Ахурьян» (редактор-издатель Апиньян) и «Жайр» (редактор А. Акопянц) с либерально-национальным направлением. Первая из них является органом крайне умеренным, чего нельзя сказать про вторую. В этих газетах появляются статьи, преимущественно посвященные местным провинциальным нуждам, сельским школам и деревенским нуждам. Говоря об армянском крестьянине и об армянской деревне, «Жайр» нередко проводит социал-демократические тенденции.

в Эривани

«Раздан» (древнее название реки Занги) – маленькая газетка из Эривани, редактором состоит П. Кандуралиан. Газета эта выходит крайне неаккуратно, преимущественное внимание посвящается местным нуждам и школьным вопросам.

в Эчмиадзине

«Арагат» – ежемесячный журнал, орган Эчмиадзинского монастыря. Помимо печатания распоряжений Эчмиадзинского Синода, журнал всецело посвящен армянской церкви и обсуждению вопросов научно-философского характера. Тираж журнала самый незначительный.

в Баку

«Бари Лур» (Благая Весть) – протестантский миссионерский орган, выходящий еженедельно под редакторством Тараянца. Журнал исключительно посвящен евангельским и церковным вопросам.

В 1907 и 1908 годах в Баку выходили разные газеты на армянском языке, но все они были закрыты в административном порядке, так как были органами местных социал-демократических организаций.

Помимо того, было несколько издательских начинаний Бакинского армянского культурного союза, но после непродолжительных изданий, таковые прекратились за неимением средств.

Всем вышеизложенным исчерпывается современное состояние армянской периодической печати на Кавказе в начале 1911 года.

Член Тифлисского комитета по делам печати

А. Калантар

РГИА, ф. 821, оп. 7, д. 344, л. 12–16.

ОБЗОР АРМЯНСКОЙ ПЕРИОДИЧЕСКОЙ И НЕПОВРЕМЕННОЙ ПЕЧАТИ В 1910/11 ГГ.

В отчетном году в России на армянском языке выходило 32 периодических издания, в которых, как в зеркале, отражалась религиозная, духовная и экономическая жизнь армянского народа, настроение умов и тенденций армянского общества и руководящей им интеллигенции. Издания эти следующие:

а) Ежемесячные журналы: 1) «Арагат», издается в Эчмиадзине, орган Католикоса всех армян и Эчмиадзинского Синода, национально-консервативного направления, 2) «Агбюр» (Родник), 3) «Арогчапах» (Гигиена), 4) «Тараз» (Покрой, Мода), 5) «Татрон ев Еражштутюн» (Театр и Музыка). Первые три журнала издаются одним редактором, Тиграном Назарьяном, все они иллюстрированные и, строго говоря, суть приложения к педагогическому детскому журналу «Агбюр», но они выходят самостоятельно, раз в месяц. Последний издается Маильяном, 6) «Арор» (Плуг) – литературно-научно-общественно-политический сборник; 7) «Аскер» (Колосья) – журнал для детского чтения, 8) «Нор Дпроц» (Новая Школа) – орган Союза армянских учителей на Кавказе, 9) «Лума» (Лепта) – историко-литературный журнал националистического направления, 10) «Гехарвест» (Искусство) – художест-

венно-литературный журнал национально-демократического направления, 11) «Азгагракан Андес» (Этнографический Сборник), посвященный вопросам: археологии Армении (по данным раскопок) из области религиозного и культурного быта армян, 12) «Митк» (Мысль) – научно-философский журнал (сборник), 13) «Парос» (Маяк), выходивший лишь раз (№ 1, 31 июня 1910 г.).

б) Еженедельные: 14) «Овит» (Долина) – на место приостановленного в административном порядке «Овива» (Пастырь), клерикально-консервативного направления, 15) «Мер Кианк» (Наша Жизнь) – вышедший 1 раз в году национально-демократического направления, 16) «Луйс» (Свет) – умеренно-кадетского направления, 17) «Бари Лур» (Благая Весть) – строго-религиозного направления, орган армян-протестантов, 18) «Хата-Бала» – сатирический журнал, 19) «Кайцер» (Искры) – приложение к газете «Кайцер» – юмористический журнал, 20) «Инкер» (Друг) – выходил 2 раза, 21) «Граканутюн ев Кианк» (Литература и Жизнь) – выходил лишь 2 раза, национально-демократического направления, 22) «Гавар» (Провинция) – прогрессивно-национального направления, прекратившийся сам собой, 23) «Гюхатнтес» (Сельский Хозяин) – сельскохозяйственный журнал в Тифлисе, 24) «Овив» (Пастырь) – клерикально-националистического направления.

в) Ежедневные газеты: 25) «Мшак» (Работник) – кадетского направления (лев.), 26) «Нор Дар» (Новый век) – консервативного направления, 27) «Жайр» (Скала) – кадетского направления (лев.), 28) «Оризон» (Горизонт) – национально-демократического направления, 29) «Кайцер» (Искры) – прогрессивного направления, 30) «Ахурьян» – кадетского направления (умеренно), 3 раза в неделю, 31) «Сурандак» (Курьер) – прогрессивно-национального направления, 32) «Раздан» – национально-демократического направления, вскоре прекративший свое существование.

В году вышло 5 новых ежемесячных журналов: «Арор», «Арогчапах», «Татрон ев Еражштутюн», «Парос» и «Митк»; 5 – еженедельных: «Овит», «Луйс», «Мер-Кианк», «Инкер» и «Кайцер» и одна ежедневная газета «Кайцер».

Прекратили свое существование из старых: «Мер Дзайн» (Наш Голос), издавался в Нахичевани на Дону, «Ушарар» (Суфлер, театральный журнал), «Овив», приостановленный в административном порядке, «Раздан», «Гавар», а из новых «Кайцер», за неимением средств.

По отделам журналы распределяются следующим образом:

Богословие и религия: 1) «Арарат», 2) «Бари Лур». Для детей школьного возраста: 1) «Агбюр», 2) «Тараз», 3) «Аскер». Педагогический журнал: 1) «Нор Дпроц». Философский ежемесячник: 1) «Митк». Искусство и музыка: 1) «Татрон ев Еражштутюн», 2) «Гехарвест». Историко-литературный: 1) «Лума», 2) «Азгагракан Андес», 3) «Овив» и сменивший его «Овит», 4) «Луйс». Сельскохозяйственный: 1) «Гюхатнтес», Литература и политика: 1) «Арор», Сатирический: 1) «Хата-Бала», 2) «Кайцер» (Искры, приложение к газете «Кайцер»).

Направление армянских газет в отчетном году, в сравнении с предшествующими годами, следует считать менее оппозиционным. Отмечая выдающиеся события в области национально-культурной, национально-бытовой и религиозно-административной жизни армянского народа, пресса уделила особенное внимание области церковно-административной, в которой культурная самобытность сохранилась больше всего. При этом обнаружили два противоположных течения: «Мшак», «Жайр» и «Оризон», газеты радикального направления стремились к расширению прав народа в области церковно-административного управления, на началах самой широкой демократизации, и этим они немало содействовали созданию такого хаотического состояния, в котором уже трудно было разобраться Верховному Патриарху, уступившему свои права и права Высшего Духовного Начальства самочинно созданным выборным от населения и духовенства епархиальным советам, вопреки «Положению» об армянской церкви. Напротив, газеты консервативного «клерикально-националистического направления», «Овив», «Арарат», «Лума» и «Нор Дар», «Сурандак», стоя на строго законной почве, высказались против этих нововведений, считая их отступлением от закона, и даже предостерегали Патриарха от этого ошибочного шага. Последние были правы: Глава Правительства, Председатель Совета Министров, письмом на имя Католикоса, обратил внимание последнего на незаконность учреждения епархиальных собраний и советов и даже назначил по этому поводу особую ревизию.

Из других вопросов, занимающих прессу, следует отметить – школьный: разработку общей программы для армянских церковно-приходских школ, духовных семинарий и упорядочение постановки преподавания армянского языка и Закона Божия в Правительственных учебных заведениях. Пресса также обращала должное внимание на острый экономический кризис, переживаемый населением Кавказа и вызвавший у армянского крестьянства небывалое дотоле явление – эмиграцию в Америку. Из одной только Эриванской губернии эмигрировало в Америку до 500 семейств. Реагируя на все события в жизни турецких армян, пресса не могла оставаться индифферентной к их судьбам. Благодаря ошибочной политике «Дашнакцутюна» в Турции, имевшей своим последствием союз этой партии с Младотурецким комитетом, во имя равенства всех Османских граждан, политическое положение армян, да и вообще христиан, в возрожденной стране не только не изменилось к лучшему, но даже во многом ухудшилось. Правительство Султана отныне отказалось признать преимущества и прерогативы Константинопольского Патриарха, освященные веками и фирманами халифов. И этот шаг «Дашнакцутюна» был подвергнут резкой критике Кавказской армянской прессы, осудившей поведение членов этой партии, как и их гнусные преступления, совершенные в Ахтамарском монастыре. Равным образом,

пресса беспощадно карала поступок означенной партии в вопросе о допущении в церквах митингов, вызвавший нескончаемые раздоры, стоивший жизни многих лиц (убийства в Смирне, избиения интеллигенции и видных деятелей в самой столице Турции), она потребовала от главы армянской церкви вмешательства в это чисто церковное дело, чтобы избавить армянскую церковь и ее национально-церковные учреждения (Патриархат и Национальное Собрание) от политики. В особенности, когда «Дашнакцутюн», с разрешения Патриарха Дурьяна, устроил в Пере митинг в церкви для выражения протеста против действий русского Правительства на Кавказе (аресты «Дашнакцутюн»), пресса кавказская настояла на первоначальном своем требовании, и Католикос Матеос II особым Кондаком на имя Константинопольского Патриарха запретил митинги в церквах, а в частном письме на имя Дурьяна предоставил его усмотрению разрешение митингов в каждом отдельном случае. Об этом ныне трактуют все армянские газеты.

Зорко следя за культурными проявлениями в жизни заграничных армян, кавказская армянская печать отмечала на своих страницах успехи и развитие деятельности культурно-просветительных и филантропических учреждений в Константинополе, Каире, Париже и Женеве, имеющих своей целью культурное объединение всего армянства. Газеты «Мшак», «Оризон», «Сурандак» и журнал «Овит», интересуясь успехами развития деятельности местных культурных учреждений и благотворительных обществ, сообщали о них самые точные сведения, указывая на их директивы и средства и пути к их устранению.

Левая пресса особенно интересовалась деятельностью епархиальных советов, учрежденных Католикосом Матевосом на началах демократического принципа, поощряла их первые шаги в деле управления церковно-приходскими школами и этим ввела в заблуждение самого Верховного Патриарха, прислушивавшегося к мнению левой прессы. Этому немало способствовал и орган Кавказских армянских учителей «Нор Дпроц», наряду с педагогическими, психологическими и этическими вопросами, разрабатывавший начала демократизации армянских школ, в видах освобождения их из рук духовенства и установления в них светского влияния, вопреки Высочайше утвержденному Положению об армянской церкви.

«Оризон», «Жайр» и «Ахурьян», интересуясь рабочим движением, на страницах своих освещали факты и события в их жизни, а также армянского крестьянства. Для последнего журнал «Гюхатнтес» помещал популярные статьи по земледелию и молочному хозяйству, для практического ознакомления его с новейшими изобретениями и орудиями во всех отраслях сельского хозяйства, а также и по организации кооперативных учреждений.

Вопросы внутренней и внешней политики затрагивали, по преимуществу, «Мшак», «Сурандак» и «Оризон» и журнал «Арор». Нельзя сказать, чтобы тон этих газет в этом случае был оппозиционный, тем менее революционный, но в «Мшаке», «Ароре», издаваемых левыми кадетами А. Калантаром и А. Аракельяном, попадаются статьи политического содержания, резкий тон которых бросается в глаза. О них я имел случай неоднократно докладывать Главному Управлению (статьи по вопросам внутренней и внешней политики*). Отрадное явление представляла армянская пресса в отчетном году: своим отрицательным отношением к политике партии «Дашнакцутюн» в Турции она дискредитировала ее в глазах Российских армян, в особенности, когда Патриарх Измирлян осудил ее деятельность своим Кондаком, запретив митинги в церквях.

Процесс партии «Дашнакцутюн», затронувший не только интеллигентные слои общества, но и купечество, и среднее сословие, и крестьянство, служил предметом горячих споров на столбцах армянской прессы. И это весьма понятно: процесс этот, по минимальным расчетам, оторвавший от живой культурной деятельности до 1000 человек, весьма тяжело отразился на многих областях культурной жизни российских армян: среди привлеченных и учителя, и врачи, и духовные, и адвокаты, и журналисты, и писатели, и работники на поприще всякого рода культурной деятельности. Среди них есть, конечно, виновные, но немало случайных жертв, вовсе не причастных к партии «Дашнакцутюн», и среда лишалась многих своих полезных членов на разных поприщах культурной деятельности. И поэтому газеты армянские с лихорадочным вниманием следят за ходом этого процесса и следственным материалом, сообщают мельчайшие о них подробности. Вообще говоря, «Дашнакцутюн» своей ложной политикой, как в Турции, так и в России, перестал пользоваться доверием армянского народа и симпатиями прессы за весьма немногими исключениями.

По отношению к отдельным кавказским народностям, магометанам и грузинам, армянская пресса держалась примирительной политики и беспристрастным освещением культурных явлений в их жизни, она проводила идею солидарности армян с ними.

В сравнении с предшествовавшими годами, можно сказать, число газет революционного направления постепенно уменьшается, и на их месте появляются новые газеты националистического направления, преследующие цели мирной пропаганды и культурного развития армянского

* К таким статьям должны быть отнесены: 1) в № 256 «Мшака» о Португальской революции. О новом направлении в № 255. О деятельности Государственной Думы. О письме Министра внутренних дел Католикосу. В № 254 о Государственной Думе и несколько статей за 1911 г., доложенных Главному Управлению, как из «Мшака», так и «Кайцер».

народа. К таким газетам должны быть отнесены «Сурандак», «Овив», «Овит», «Луйс», «Кайцер» (приостановлен за недостатком средств).

Таким образом, если сравнить с данными литературы прошлых лет, армянская культура в 1910 г. представляет весьма утешительное явление: произведений социал-демократической, политической и порнографической литературы почти не встречается. Это совершенно понятно, ибо на них уже нет прежнего спроса: вкусы и понятия читающей публики значительно изменились, и в этом существенную роль сыграли события последних времен, сложившиеся в жизни российских и турецких армян. Деятельность партии «Дашнакцутюн» в Турции, ее отрицательное отношение к традициям и устоям армянской церкви и союза с младотурецкими комитетами, наконец, многочисленные аресты видных членов этой партии на Кавказе и в остальной России и, вообще, постигшие армян неудачи в конституционной Турции и раздавшиеся отовсюду голоса протеста, направленные против политики этой партии, – в значительной степени охладили интерес армян к политике, и это, конечно, не могло не отразиться на книжной литературе, как в зеркале духовной жизни нации.

Краткий очерк заграничной армянской прессы за 1910 г. В отчетном году в иностранную цензуру поступили следующие периодические издания:

1) «Аревелк» (Восток) – издается в Константинополе, прогрессивно-национального направления, слишком чутко реагирующий на события в жизни армянского народа. В году запрещенных номеров было (9) и о них, независимо от Центральной цензуры, каждый раз отдельно докладывалось Главному Управлению к сведению Его Превосходительства господина Начальника.

2) «Азг» (Нация) – издается в Бостоне, умеренная газета.

3) «Арач» (Вперед) – издается в Эрзруме, орган «Дашнакцутюн». Было запрещено 11 номеров, явно враждебная России.

4) «Айреник» (Родина) – издается в Бостоне, социал-революционная «Гнчакян» вовсе запрещена.

5) «Аршалуйс» (Заря) – издается в Каире, умеренная газета, националистического направления.

6) «Андес Амсория» (ежемесячный сборник – литературный).

7) «Анаид» – издается в Париже, историко-литературный журнал, умеренный.

8) «Бюзантион» (Византия) – издается в Константинополе, консервативно-националистического направления, полемизирующий с «Дашнакцутюн». Было запрещено 10 номеров.

9) «Бютания» – издается в Измиде, в Турции, орган «Дашнакцутюн». Было запрещено 3 номера.

10) «Базмавеп», журнал ежемесячный, издается в Венеции, орган Венецианских монахов (католический).

11) «Гаврош» – издается в Константинополе, юмористический журнал, запрещались отдельные номера (8).

12) «Дашинк» (Договор) – издается в Смирне, консервативная газета, националистического направления.

13) «Еритасард Айастан» (Молодая Армения), издается в Нью-Йорке, орган «Дашнакцутюн», вовсе запрещенный ко ввозу в Россию. Отдельные номера, представляющие интерес, докладывались мною Главному Управлению.

14) «Еркир» (Страна) – издается в Ада-Базаре, в Турции, орган «Гнчак-ян» партии, социал-демократического направления. Было запрещено 5 номеров. Девиз этого еженедельного журнала – «Народовластие».

15) «Жаманак» (Время) – издается в Константинополе, умеренная газета.

16) «Кахакаци» (Гражданин) – издается в Калифорнии, полемизирующий с «Дашнакцутюн».

17) «Лусабер-Арев» (Лучезарное Солнце) – издается в Каире, националистическая газета, умеренная.

18) «Таджар» (Храм) – издается в Константинополе религиозно-национальный журнал, на подобие издаваемого в Эчмиадзине «Арарата».

19) «Шог» (Луч) – издается в Константинополе, умеренная газета.

20) «Азатамарт» (Борьба за Свободу) – издается в Константинополе, орган «Дашнакцутюн», вовсе запрещенный.

Содержание большинства этих газет и журналов касалось культурных и экономических вопросов в жизни армянского народа не только в Турции, но и в других странах, причем особенное внимание уделялось сведениям об Эчмиадзинских событиях и внутренней политике России (отношение русского Правительства к Верховному Патриарху), политические же вопросы занимали специальные органы «Дашнакцутюна» и «Гнчачака» – «Азатамарт», «Арач», «Айреник», «Бютания», «Еритасард Айастан» и «Еркир», явно революционного содержания, враждебный России. О них своевременно доложено Главному Управлению. Кроме того, следует заметить, что в течение отчетного года из разных зарубежных центров поступило 35 книг, научно-литературного содержания, в которых не найдено ничего преступного. Тут я должен признаться, что очень нередко приходится читать в армянских газетах о поступлении в продажу на Кавказе книг, изданных за границей, часто весьма подозрительного содержания, а иногда и явно революционного, как например, изданная в Женеве под заглавием «Возрождающая Родина и наша роль», по поводу 20-летия партии «Дашнакцутюн». Эта книга имеется в Департаменте Духовных Дел с иллюстрированными портретами. Быть может,

она и запрещена, но сведений нам о ней, как и вообще о других запрещенных на Кавказе книгах, по наведенным мною в Центральной цензуре справкам не оказалось. Старший цензор господин Боас⁵ категорически заявил мне, что из Тифлисского комитета никаких сведений на этот предмет вообще не поступает, тогда как Комитет Центральной цензуры циркулярно сообщает первому обо всех запрещенных книгах.

Г. Чарыхов

1911 г.

РГИА, ф. 821, оп. 7, д. 344, л. 1–8.

Историко-филологический журнал 2022 № 3

⁵ Боас Виктор Карлович – с 1880 г. канцелярский служитель в Комитете цензуры иностранной. С 4 февраля 1884 г. старший помощник цензора. С 13 июля 1889 г. по 30 января 1890 г. – и. о. отдельного цензора по иностранной цензуре в Вильне. 6 февраля утвержден в должности. С 4 июля 1903 г. младший цензор Комитета цензуры иностранной, с 17 августа 1904 г. – старший цензор. В 1912, 1914, 1915 гг. – и. о. председателя Комитета цензуры иностранной ([@id=3053](http://opentextnn.ru/old/censorship/russia/dorev/persona/cenzory/index.html), дата обращения: 18.06.2022).